



العالم الدراسي 25/2024 (الفصل الدراسي الأول)	تاريخ السريان
العالم الدراسي 26/2025 (الفصل الدراسي الأول)	يبدأ الامتثال من



سياسة المدارس

بشأن

التدقيق المالي والتقارير

المقدمة

كجهة تنظيمية لقطاع المدارس في أبوظبي، تضطلع دائرة التعليم والمعرفة بأداء مهمة رئيسية تلخص في ضمان شفافية المدارس في استخدام الموارد المالية وإدارة شؤونها المالية. تحدد هذه السياسة المتطلبات الأساسية للتدقيق المالي والتقارير المالية من قبل المدارس.

الغرض

- ضمان امتثال المدارس لمتطلبات التقارير المالية، بما يتماشى مع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS) والمرسوم بقانون اتحادي رقم (18) لسنة 2020 بشأن التعليم الخاص وتعديلاته.
- ضمان تحمل المدارس المسؤولية عن ممارسة وظائفها وعن معاملاتها المالية.
- تمكين إنشاء سجل متسق وبنك بيانات متاح متعلق بقطاع المدارس لأغراض وضع السياسات.



الهيئة الوطنية للمحاسبة في دولة الإمارات العربية المتحدة التي تشرف على مهنة المحاسبة في جميع أنحاء دولة الإمارات.	جمعية المحاسبين والمدققين
شخص مؤهل ومخول لمراجعة السجلات المالية والتحقق من دقتها.	مدقق
عملية يقوم بها مدقق خارجي مستقل للتحقق من البيانات المالية التي أعدها المدرسة.	التدقيق الخارجي
الهيئة العليا المنظمة للمدرسة، التي يتم تعيينها من قبل أصحاب المدرسة وتشمل ممثلين مؤهلين وأولياء الأمور. مجلس الأمناء مسؤول عن الإشراف الشامل على جميع الأنشطة التعليمية والإدارية.	مجلس الأمناء
مجموعة من معايير المحاسبة التي تصدرها مؤسسة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ومجلس معايير المحاسبة الدولية	المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS)
فرد أو كيان (مواطن أو غير مواطن) يمتلك حقوق الملكية القانونية لمدرسة معينة.	المالك
المعاملات المالية التي تشمل نقل الموارد أو الخدمات أو الالتزامات بين طرفين يمتلكان علاقة تجارية مسبقة. يشمل ذلك المعاملات بين الشركة الأم لمجموعة المدارس وكيان المدرسة الفردي.	المعاملات بين الأطراف ذات العلاقة
خطة إستراتيجية للتحسين، تحدد الأهداف والغايات المرتبطة بأولويات تحسين المدرسة والمدة الزمنية لها. تفضل خطة تطوير المدرسة الإجراءات التي ستستخدمها المدرسة لتعزيز أدائها العام والإجراءات لرفع المعايير ودعم التطوير الشخصي للطلبة والموارد المخصصة هذه الأهداف وتشمل المراقبة والتقييم والمساءلة لتحقيق الأهداف المحددة. تشمل عملية وضع خطة تطوير المدرسة نهجاً تعاونياً يأخذ في عين الاعتبار آراء الشركاء إلى جانب نتائج التقييم الذاتي والتفتيش الخارجي.	خطة تطوير المدرسة (SDP)



1. التزامات مجلس الأمناء

1.1 تقديم التقارير المالية المدققة: يجب على المدرسة تقديم الوثائق التالية لدائرة التعليم والمعرفة عند التقدم بطلبات تعديل الرخصة وزيادة الرسوم وسنوياً بناء على طلب دائرة التعليم والمعرفة:

1. البيانات المالية المدققة المتعلقة بالمدرسة.
2. تقرير المدقق.
3. النموذج المكتمل لخطة الجدوى المالية لدائرة التعليم والمعرفة (ينطبق على المدارس الجديدة فقط).

2. البيانات المالية

2.1 المعلومات المطلوبة: يجب على المدارس إعداد وتقديم بيانات مالية سنوية مدققة ودقيقة لدائرة التعليم والمعرفة، بطريقة تلي المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (تشمل وثائق عن بيان الدخل والميزانية العمومية وبيان التدفقات النقدية والجداول الزمنية الداعمة والملاحظات) بما في ذلك البيانات والإحصاءات التي توضح:

1. الدخل والنفقات مع التفصيل حسب الأنواع المختلفة (مثل: الرسوم الدراسية والمواصلات والدخل والنفقات من الأنشطة اللاصفية وغير ذلك).
2. الربح أو الخسارة المحتسبة.
3. عناصر تكاليف التشغيل لكل طالب.
4. معلومات عن أنشطة التمويل (الأموال المستلمة، مصدر الأموال، استخدام الأموال).
5. تفاصيل عقد القرض بما في ذلك المدة والأجل والدفعات السنوية والفائدة والدفعات المستحقة خلال الأشهر الثلاثة التالية والضمانات المقدمة وغير ذلك.
6. مخصصات التكاليف الإدارية، إن وجدت.
7. المعاملات بين الأطراف ذات العلاقة، إن وجدت.
8. الرسوم الإدارية، إن وجدت.
9. أي معلومات أخرى تمكن دائرة التعليم والمعرفة من النظر الكامل في الوضع المالي للمدرسة.

3. المدققون الخارجيون

3.1 شهادة المدقق: يجب على المدارس التأكد من أن يتم تدقيق حساباتها من قبل مدقق خارجي معتمد بما يتوافق مع المرسوم بقانون اتحادي رقم (41) لسنة 2023 بشأن تنظيم مهنة المحاسبة والتدقيق.

3.2 استقلالية المدقق: يجب على المدارس التأكد من أن المدقق ليس له صلة أو اتصال بالمدرسة أو مالكيها أو مجلس الأمناء بأي شكل إلا من خلال عقد.

1. يجب على المدارس إبلاغ دائرة التعليم والمعرفة كتابياً بأسماء المدققين فور تعيينهم.

4. الامتثال

4.1 تعتبر هذه السياسة سارية اعتباراً من بداية العام الدراسي 25/2024 (الفصل الدراسي الأول). من المتوقع أن تكون المدارس متوافقة بالكامل مع هذه السياسة مع حلول العام الدراسي 26/2025 (الفصل الدراسي الأول).

4.2 عدم الامتثال لهذه السياسة سيعرض المدرسة للمساءلة القانونية والعقوبات المحددة وفقاً للوائح والسياسات والمتطلبات الخاصة بدائرة التعليم والمعرفة، بغض النظر عن أي عقوبات أخرى قد يفرضها الرسوم بقانون اتحادي رقم (31) لسنة 2021 بإصدار قانون الجرائم والعقوبات وتعديلاته أو أي قانون آخر ذي صلة. تحتفظ دائرة التعليم والمعرفة بحق التدخل في حال ثبت أن المدرسة لم تف بالتراماتها.



- المرسوم بقانون اتحادي رقم (41) لسنة 2023 بشأن تنظيم مهنة المحاسبة والتدقيق.
- المرسوم بقانون اتحادي رقم (18) لسنة 2022 بشأن التعليم الخاص وتعديلاته.
- المرسوم بقانون اتحادي رقم (31) لسنة 2021 بإصدار قانون الجرائم والعقوبات وتعديلاته.
- المعايير الدولية للتقارير المالية (أحدث نسخة). مجلس معايير المحاسبة الدولي.

النشر

2024 (سبتمبر). سياسة دائرة التعليم والمعرفة للتدقيق المالي والتقارير في المدارس_الإصدار 1.1

دائرة التعليم والمعرفة، أبوظبي

تطبق هذه السياسة على المدارس الخاصة ومدارس الشراكات التعليمية في إمارة أبوظبي، إلا أنه وفي حال وجود أي تعميم صادر قبل نشر هذه السياسة أو تم إصداره خصيصاً لمدارس الشراكات التعليمية فيما بعد فإنه يحل محل هذه السياسة.

الإصدارات السابقة:

2024 (يناير). سياسة دائرة التعليم والمعرفة للتدقيق المالي والتقارير في المدارس_الإصدار 1.0

